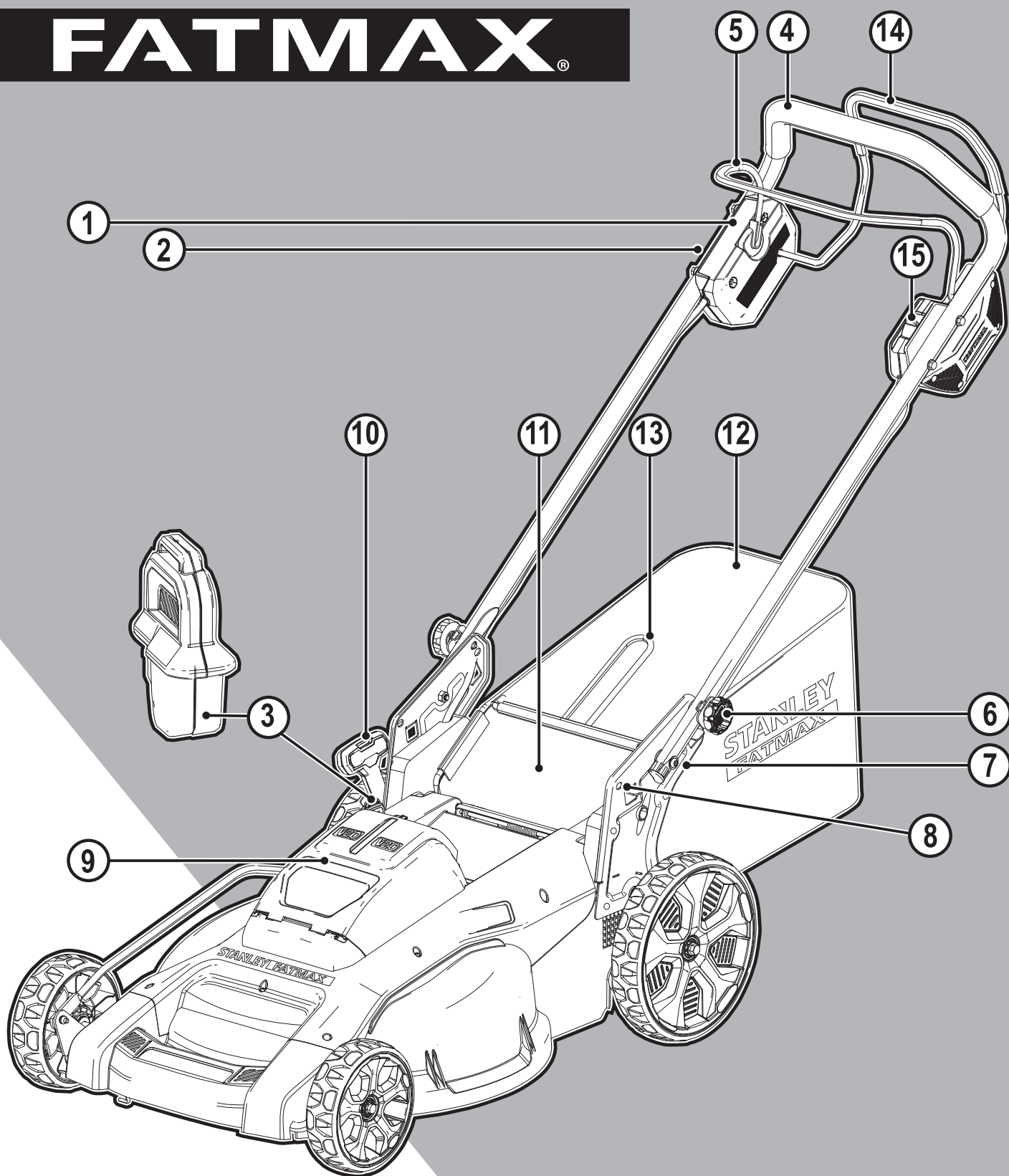


# STANLEY<sup>®</sup>

## FATMAX<sup>®</sup>

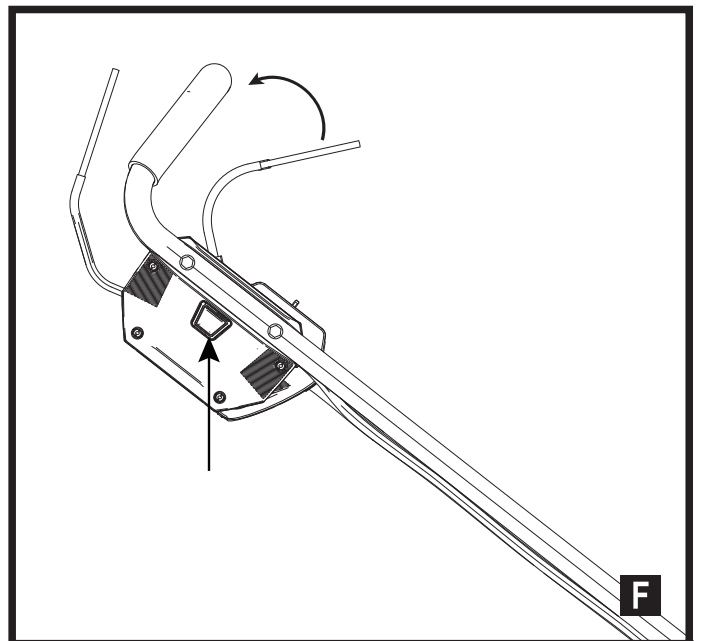
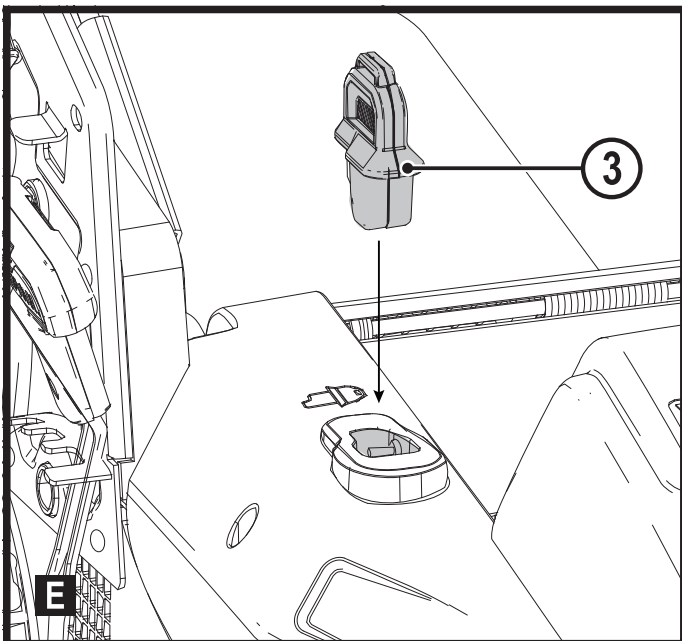
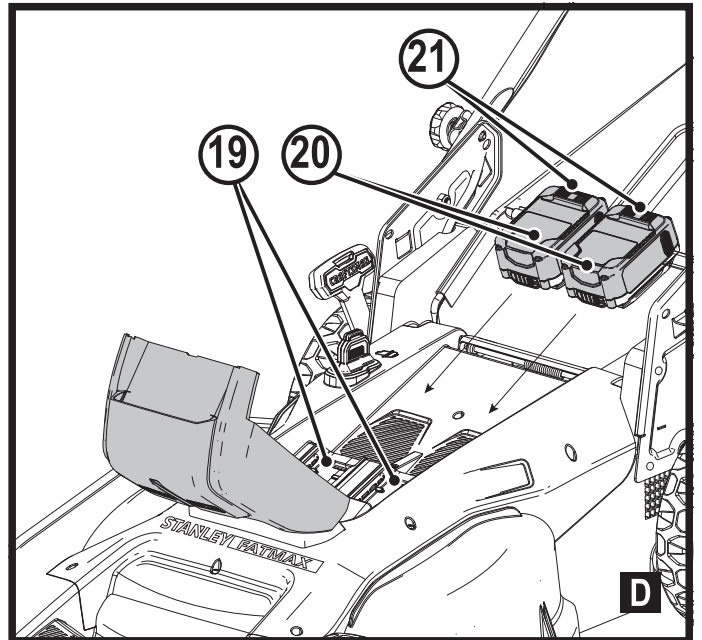
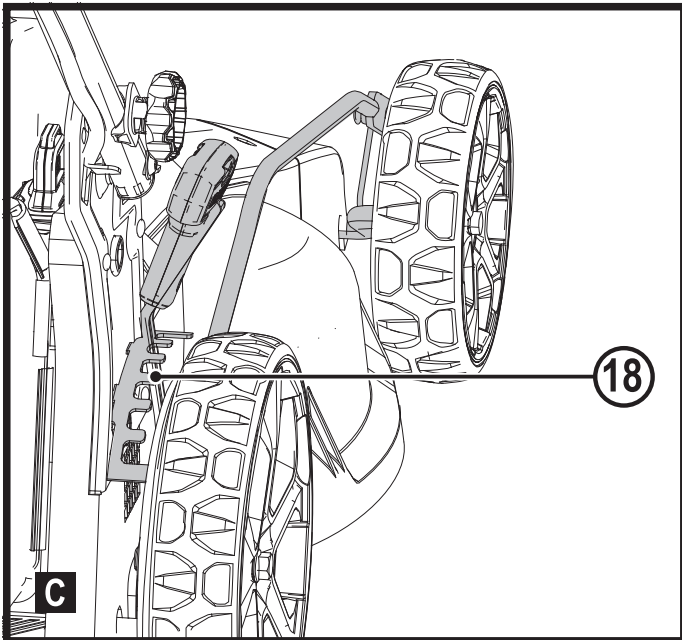
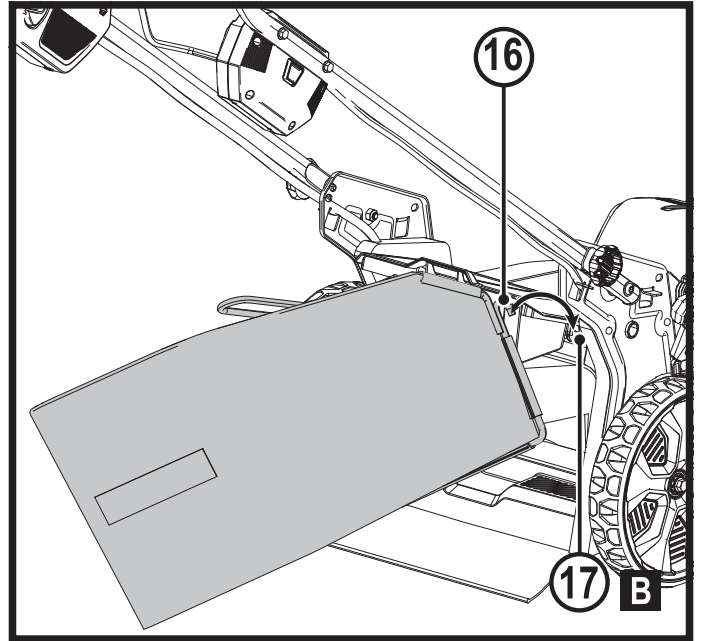
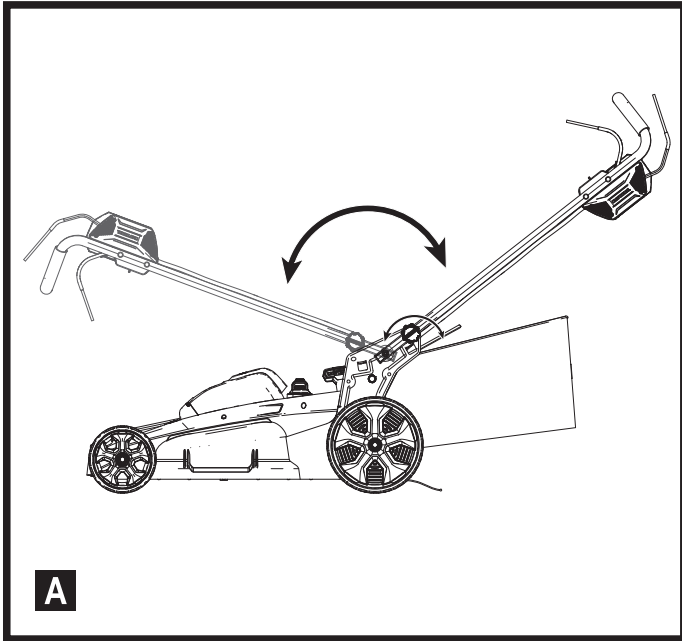


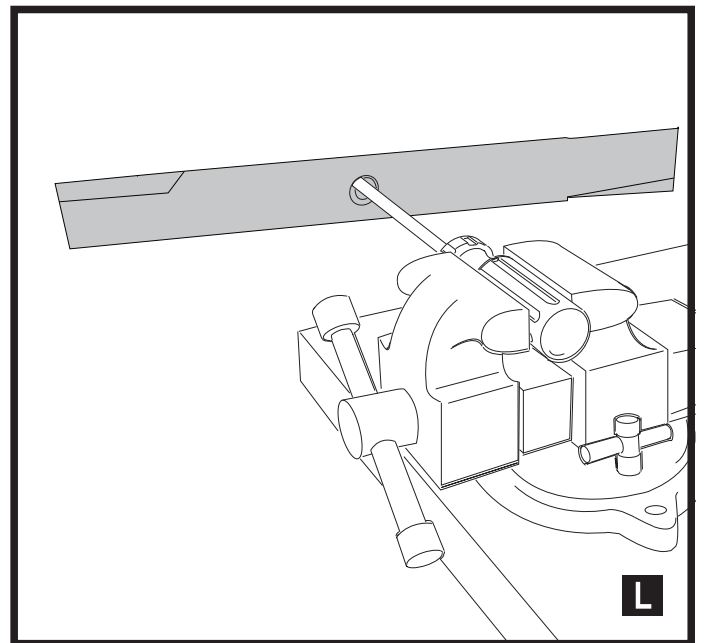
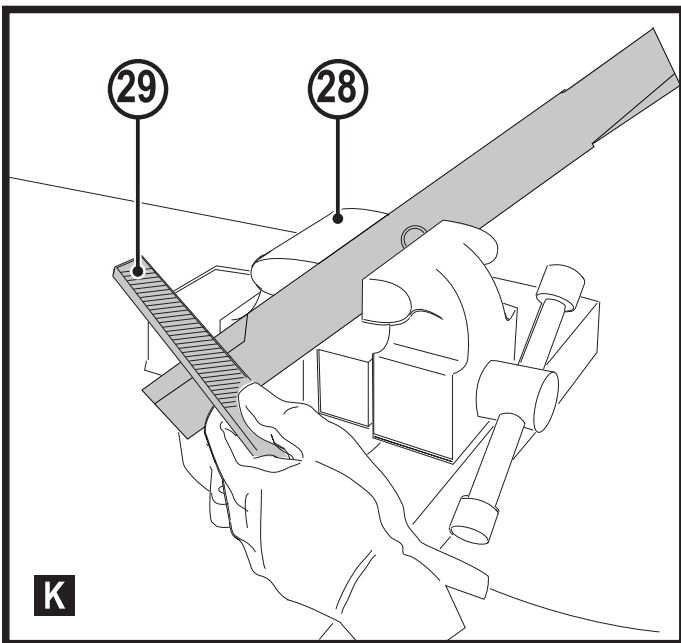
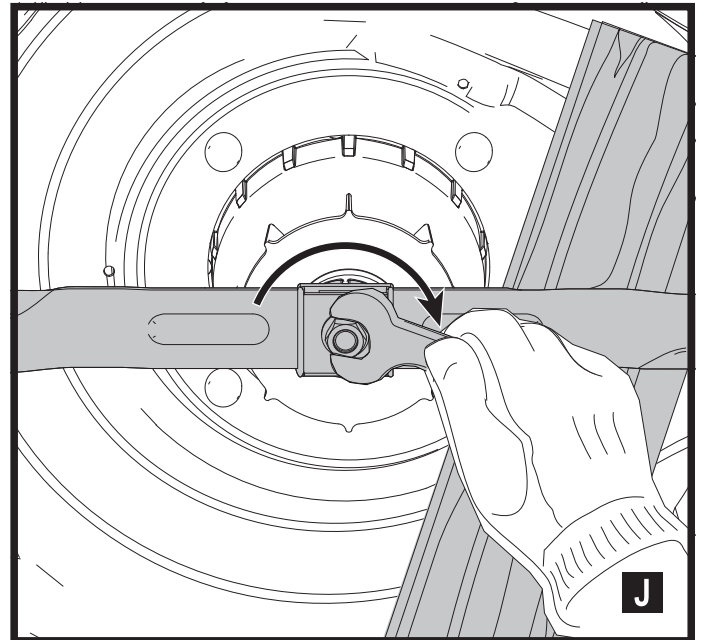
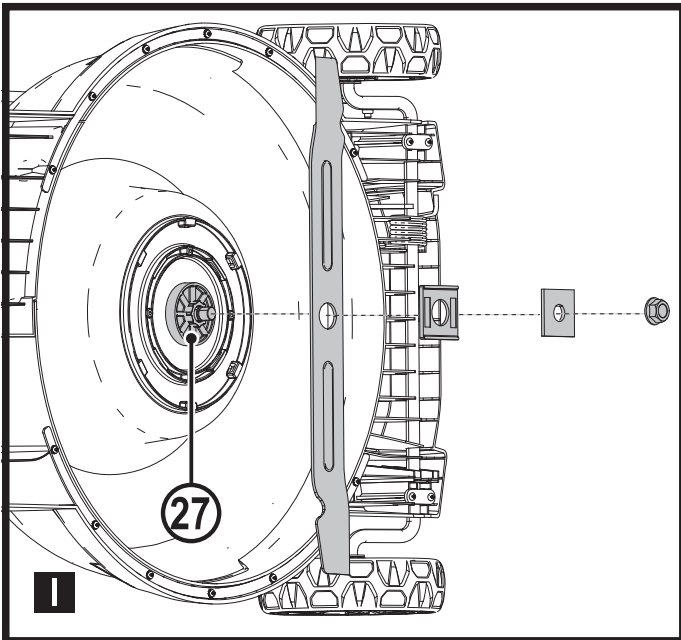
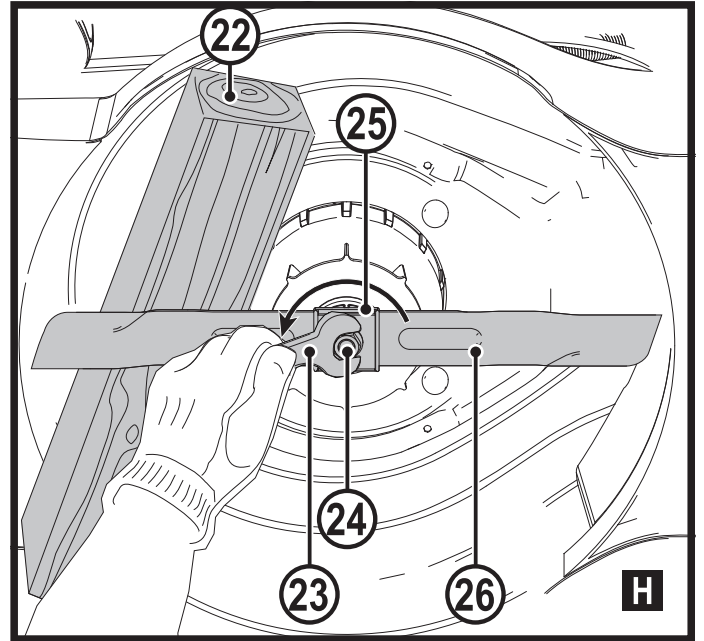
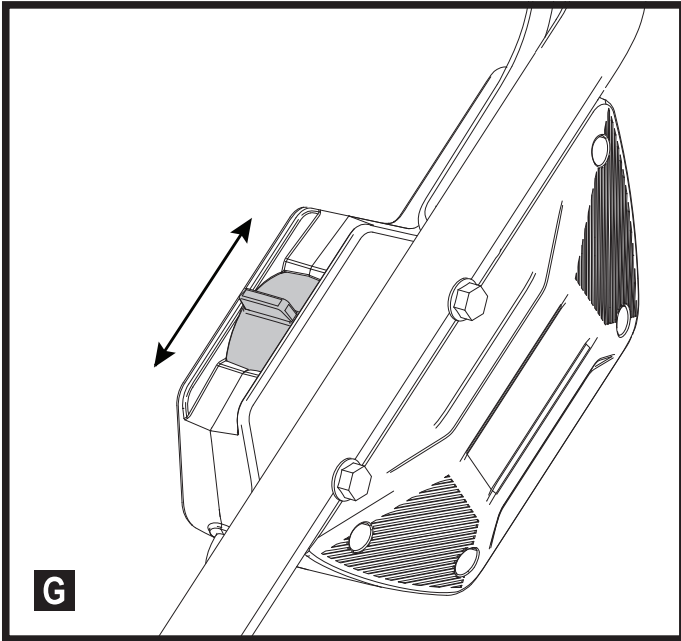
511118 - 53 SK

Preložené z pôvodného návodu

[www.stanley.eu](http://www.stanley.eu)

SFMCMS251





## Použitie výrobku

Vaša kosačka na trávu STANLEY FATMAX SFMCMWS251 je určená na kosenie trávnikov. Toto zariadenie je určené iba na spotrebiteľské použitie.

## Bezpečnostné pokyny

### Všeobecné bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



**Varovanie!** Preštudujte si **všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, obrázky a technické údaje uvedené pre toto náradie**. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k požiaru alebo k vážnemu zraneniu.

**Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte na budúce použitie.** Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prívodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prívodného kábla).

**Varovanie!** Pri použití elektrických zariadení napájaných akumulátorom sa musia vždy dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby sa znížilo riziko vzniku požiaru, riziko úrazu elektrickým prúdom alebo iného poranenia a materiálnych škôd.

**Varovanie!** Pri použití tohto náradia sa musia dodržiavať bezpečnostné predpisy. Z dôvodu zaistenia vašej vlastnej bezpečnosti aj bezpečnosti ostatných osôb si, prosím, pred použitím tejto kosačky prečítajte tieto pokyny. Tieto pokyny uschovajte na bezpečnom mieste na budúce použitie.

- ♦ Pred použitím tohto zariadenia si pozorne preštudujte tento návod.
- ♦ V tomto návode je opísané určené použitie. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií, než sa odporúča týmto návodom, môže predstavovať riziko zranenia osôb.
- ♦ Uschovajte tento návod na prípadné ďalšie použitie.

#### 1. Bezpečnosť v pracovnom priestore

##### a. Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.

Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.

##### b. Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.

V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.

- c. **Pri práci s elektrickým náradím zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.**

Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

## 2. Elektrická bezpečnosť

- a. **Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke.**

**Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte.**

**Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky.**

Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko spôsobenia úrazu elektrickým prúdom.

- b. **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.**

Pri uzemnení vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.

- c. **Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.**

Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.

- d. **S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s mastnými,**

**horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami.**

Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- e. **Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie. Práca s káblom na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.**

- f. **Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj s prúdovým chráničom (RCD). Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.**

## 3. Bezpečnosť osôb

- a. **Pri použití elektrického náradia zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pracujte s rozvahou. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu zraneniu.**

- b. **Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku. Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.**

- c. **Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia.**

**Pred pripojením zdroja napätia alebo pred vloženíím akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je spínač v polohe „vypnuté“.**

Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo pripojenie náradia k napájaciemu zdroju, ak je spínač náradia v polohe „zapnuté“, môže spôsobiť úraz.

- d. Pred spustením náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.

- e. Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožnená lepšia ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.

- f. Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Udržiavajte vaše vlasy a odev v bezpečnej vzdialenosti od pohybujúcich sa častí.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.

- g. Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie príslušenstva na zachytávanie prachu, zaistite jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.

- h. Nedovoľte, aby častým používaním náradia došlo k familiárnosti, aby ste sa stali samoľúbymi a aby ste ignorovali zásady bezpečnosti.** Bezstarostnosť môže spôsobiť vážne zranenie počas zlomku sekundy.

#### **4. Použitie elektrického náradia a jeho údržba**

- a. Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ náradia.** Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonaná lepšie a bezpečnejšie.
- b. Ak nie je možné hlavný spínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Každé elektrické náradie s nefunkčným spínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c. Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva, alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prívodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor, ak je vyberateľný.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
- d. Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali.**

Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.

**e. Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva.**

**Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohybujúcich sa častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho opraviť.** Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou náradia.

**f. Udržujte rezné nástroje ostré a čisté.**

Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepeľami sú menej náchylné na zablokovanie a lepšie sa s nimi pracuje.

**g. Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a držiaky nástrojov podľa týchto pokynov a berte do úvahy prevádzkové podmienky a prácu, ktorá sa bude vykonávať.**

Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.

**h. Udržujte rukoväti a všetky povrchy na uchopenie čisté a suché a dbajte na to, aby neboli znečistené olejom alebo mazivami. Klzké rukoväti a povrchy na uchopenie neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.**

**5. Použitie náradia napájaného akumulátorom a jeho údržba**

**a. Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom.**

Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri vložení iného nevhodného typu spôsobiť požiar.

**b. Používajte elektrické náradie výhradne s akumulátormi, ktoré sú pre daný typ náradia určené.**

Použitie iných typov akumulátorov môže spôsobiť vznik požiaru alebo zranenie.

**c. Ak sa akumulátor nepoužíva, uložte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie kontaktov akumulátora.** Skratovanie kontaktov akumulátora môže viesť k spôsobeniu popálenín alebo požiaru.

**d. V nevhodných podmienkach môže z akumulátora uniknúť kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s touto kvapalinou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu s touto kvapalinou, zasiahnuté miesto umyte vodou. Pri zasiahnutí očí vypláchnite oči riadne vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.**

Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.

e. **Nepoužívajte akumulátor alebo náradie, ktoré sú poškodené alebo upravené.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu vykazovať nepredvídateľné správanie vedúce k požiaru, výbuchu alebo riziku zranenia.

f. **Nevystavujte akumulátor alebo náradie ohňu alebo pôsobeniu vysokých teplôt.** Pôsobenie ohňa alebo teplôt presahujúcich 130 °C môže spôsobiť explóziu.

g. **Dodržujte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a nenabíjajte akumulátor alebo náradie mimo rozsahu teplôt, ktoré sú uvedené v tomto návode.**

Nesprávne nabíjanie alebo teploty mimo stanoveného rozsahu môžu poškodiť akumulátor a môžu zvýšiť riziko požiaru.

## 6. Servis

a. **Opravy elektrického náradia zverte iba kvalifikovanému technikovi, ktorý bude používať originálne náhradné diely.**

Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

b. **Nikdy nevykonávajte servis poškodených akumulátorov.** Servis akumulátorov môže vykonávať iba výrobca alebo autorizovaný servis.

## Bezpečnostné varovania pre kosačky na trávu

a. **Nepoužívajte túto kosačku na trávu v zlom počasí, a to najmä v prípade, keď sa môžu objaviť blesky.** Tak znížite riziko zasiahnutia bleskom.

b. **Dôkladne skontrolujte plochu, kde budete túto kosačku používať, či sa tu nevyskytujú zvieratá.** Počas prevádzky tejto kosačky by mohlo dôjsť k poraneniu týchto zvierat.

c. **Vždy skontrolujte celý priestor, kde budete kosačku používať a odstráňte všetky kamene, konáre, drôty, kosti a iné predmety.** Vymrštené predmety môžu spôsobiť vážne zranenie osôb.

d. **Pred použitím tejto kosačky vždy vizuálne skontrolujte, či nôž a zostava noža nie sú opotrebované alebo poškodené.** Opotrebované alebo poškodené časti zvyšujú riziko zranenia.

e. **Pravidelne kontrolujte opotrebovanie alebo poškodenie zberného koša.** Opotrebovaný alebo poškodený zberný kôš môže zvyšovať riziko zranenia.

f. **Ochranné kryty musia byť na určených miestach. Ochranné kryty musia byť v bezchybnom stave a musia byť riadne namontované.** Ochranný kryt, ktorý je uvoľnený, poškodený alebo ktorý nepracuje



správne, môže viesť k spôsobeniu zranenia osôb.

- g. **Udržujte všetky vstupné otvory pre chladiaci vzduch čisté a priechodné.** Zablockované vetracie otvory a nečistoty môžu spôsobiť prehriatie alebo riziko požiaru.
- h. **Pri práci s touto kosačkou na trávu vždy používajte ochrannú pracovnú obuv s protišmykovou podrážkou. Nepoužívajte túto kosačku, ak ste bosí alebo ak máte obuté iba sandále.** Tak je znížená šanca na spôsobenie zranenia nôh po kontakte s rotujúcim nožom kosačky.
- i. **Pri práci s touto kosačkou vždy noste dlhé nohavice.** Odkrytá koža zvyšuje pravdepodobnosť zranenia vymrštenými predmetmi.
- j. **Nepoužívajte túto kosačku na vlhkej tráve. Chodte, nikdy nebehajte.** Tak bude obmedzené riziko pošmyknutia a pádu, čo by mohlo viesť k zraneniu osôb.
- k. **Nikdy nepoužívajte túto kosačku na príliš strmom svahu.** Tak bude obmedzené riziko straty kontroly, pošmyknutia a pádu, čo by mohlo viesť k zraneniu osôb.
- l. **Pri práci na svahoch sa vždy uistite, či stojíte správne, vždy pracujte naprieč svahom, nikdy nie hore alebo dole a pri zmene smeru buďte extrémne opatrní.**

Tak bude obmedzené riziko straty kontroly, pošmyknutia a pádu, čo by mohlo viesť k zraneniu osôb.

- m. **Buďte veľmi opatrní, ak cítate alebo ak priťahujete kosačku dozadu smerom k sebe.** Vždy dávajte pozor na svoje okolie. Tak znížite riziko zakopnutia počas práce.
- n. **Nedotýkajte sa nožov a iných nebezpečných pohybujúcich sa častí, ak sú stále v pohybe.** Tak znížite riziko zranenia spôsobeného pohybujúcimi sa dielmi.
- o. **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri čistení tejto kosačky sa vždy uistite, či sú vypnuté všetky ovládacie spínače a či je vybratý alebo odpojený akumulátor.** Neočakávané spustenie tejto kosačky na trávu môže spôsobiť vážne zranenie.
- p. **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri čistení tejto kosačky sa vždy uistite, či sú vypnuté všetky ovládacie spínače a použite (alebo aktivujte) vypínacie zariadenie.** Neočakávané spustenie tejto kosačky na trávu môže spôsobiť vážne zranenie.

## Použitie výrobku

Pri použití tohto výrobku buďte vždy opatrní.

- ♦ Toto zariadenie nie je určené na použitie nedospelými alebo neskúsenými osobami bez dozoru.

- ♦ Toto zariadenie sa nesmie použiť ako hračka.
- ♦ Nedovoľte deťom alebo zvieratám, aby sa dostali do blízkosti pracovného priestoru alebo aby sa dotýkali tohto zariadenia alebo prívodného kábla.
- ♦ Ak sa toto zariadenie používa v blízkosti detí, vyžaduje sa prísny dohľad.
- ♦ Používajte iba v suchom prostredí. Zabráňte tomu, aby bolo toto náradie vlhké.
- ♦ Neponárajte toto zariadenie do vody.
- ♦ Nepokúšajte sa o demontáž tohto náradia.

Vnútri prístroja sa nenachádzajú žiadne diely, ktoré môžu používatelia opraviť sami.

- ♦ Nepoužívajte toto zariadenie v prostrediach s výbušnou atmosférou, v ktorých sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.
- ♦ Ak chcete znížiť riziko poškodenia zástrčky a prívodného kábla, nikdy neuvolňujte zástrčku zo zásuvky ťahom za kábel.
- ♦ Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či nie sú nože, skrutky nožov a zostava sekacieho ústrojenstva opotrebované alebo poškodené.  
Opotrebované a poškodené nože a skrutky vymeňte v súpravách, aby bola zachovaná vyváženosť.

- ♦ Aby sa zabránilo riziku zranenia v dôsledku neúmyselného resetovania funkcie tepelnej poistky, tento výrobok sa nesmie napájať cez externé spínacie zariadenie, ako je časový spínač alebo nesmie byť pripojený k okruhu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína.
- ♦ Nikdy nepoužívajte tento stroj, ak sa nachádzajú v jeho blízkosti osoby, a to najmä deti alebo domáce zvieratá.
- ♦ Uvedomte si, že obsluha alebo používateľ zodpovedajú za úrazy a nebezpečenstvá týkajúce sa ďalších osôb a ich majetku.

## Pred použitím

- ♦ Pri práci s týmto strojom vždy používajte dlhé nohavice a pevnú pracovnú obuv. Nepoužívajte tento stroj, ak ste bosí alebo ak máte obuté iba sandále. Nenoste odev, ktorý neprilieha, alebo z ktorého voľne visia šnúrky alebo opasky.
- ♦ Starostlivo prezrite priestor, v akom budete kosiť a odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli byť kosačkou odhodené.
- ♦ Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či nôž, skrutka noža a zostava noža nie sú opotrebované alebo poškodené. Opotrebované a poškodené súčasti vymeňte v súpravách, aby bola zachovaná vyváženosť. Poškodené a nečitateľné štítky vymeňte.

## Po použití

- ♦ Ak sa toto náradie nepoužíva, musí byť uložené na suchom a dobre vetranom mieste, mimo dosahu detí.
- ♦ K tomuto uloženému zariadeniu nesmú mať prístup deti.
- ♦ Ak je toto zariadenie uložené alebo prepravované vo vozidle, musí byť umiestnené v kufri alebo zaistené tak, aby sa zabránilo jeho pohybu pri náhlych zmenách rýchlosti alebo smeru jazdy.

## Kontroly a opravy

- ♦ Pred použitím skontrolujte, či na tomto zariadení nie sú žiadne poškodené alebo chybné časti. Skontrolujte, či nie sú rozbité jeho časti a či nie sú poškodené spínače alebo iné diely, ktoré by mohli ovplyvniť jeho prevádzku.
- ♦ Nepoužívajte toto zariadenie, ak je akákoľvek jeho časť poškodená alebo ak nepracuje správne.
- ♦ Opravu alebo výmenu poškodených a zničených dielov zverte autorizovanému servisu.
- ♦ Nikdy sa nepokúšajte demontovať alebo vymeniť iné diely než tie, ktoré sú špecifikované v tomto návode.
- ♦ Počas nastavovania kosačky dávajte pozor, aby nedošlo k zachyteniu prstov medzi pohybujúcimi sa dielmi a pevnými časťami kosačky.

- ♦ Pri oprave nožov si uvedomte, že aj po odpojení od napájacieho zdroja sa môžu nože ešte stále otáčať.

## Ďalšie bezpečnostné pokyny pre kosačky

- ♦ Neprepravujte túto kosačku, ak je pripojený napájací zdroj.
- ♦ Pri práci s touto kosačkou vždy pevne uchopte rukoväť oboma rukami.
- ♦ Ak musíte túto kosačku na trávu niekedy naklopiť, vždy sa uistite, či máte pri naklápaní kosačky obe ruky stále v pracovnej polohe na rukoväti. Držte obe ruky stále v pracovnej polohe na rukoväti, kým kosačku nevrátite späť na zem.
- ♦ Pri práci s touto kosačkou nikdy nepoužívajte slúchadlá na počúvanie rádia alebo hudby.
- ♦ Nikdy sa nepokúšajte vykonávať nastavenie výšky kosenia, ak je motor v chode alebo ak je bezpečnostný kľúč zasunutý v spínači.
- ♦ Ak dôjde k zastaveniu kosačky, pred pokusom o vyčistenie výstupného otvoru alebo pred odstránením akéhokoľvek predmetu, ktorý sa nachádza pod sekacím ústrojenstvom, uvoľnite oblúkovú rukoväť, aby došlo k vypnutiu kosačky a počkajte na zastavenie noža.
- ♦ Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od kosenej plochy.

- ♦ Dbajte na to, aby boli nože stále ostré. Pri manipulácii s nožom kosačky používajte vždy rukavice.
- ♦ Ak používate zberný kôš na trávu, často ho kontrolujte, či nie je nadmerne opotrebovaný alebo poškodený. Ak je nadmerne opotrebovaný, z bezpečnostných dôvodov ho vymeňte.
- ♦ Budte veľmi opatrní, ak cúvate alebo ak priťahujete kosačku smerom k sebe.
- ♦ Nevkladajte ruky alebo nohy do blízkosti kosačky alebo priamo pod kosačku. Stále dbajte na to, aby nedošlo k upchaniu otvoru na odvod pokosenej trávy.
- ♦ Vyčistite plochu, na ktorej bude kosačka použitá, od predmetov, ako sú kamene, konáre, drôty, hračky, kosti atď., aby nemohlo dôjsť k ich vymršteniu nožom kosačky. Predmety vymrštené nožom kosačky môžu spôsobiť vážne zranenie. Ak je motor v chode, stojte vždy za rukoväťou kosačky.
- ♦ Neobsluhujte túto kosačku, ak ste bosí alebo ak máte iba sandále. Vždy používajte pevnú obuv.
- ♦ Neťahajte kosačku smerom dozadu, ak to nie je absolútne nutné. Pred a počas cúvania sa vždy pozerajte dole a za seba.
- ♦ Nikdy nesmerujte pokosenú trávu na iné osoby. Nesmerujte pokosený materiál na stenu alebo na inú prekážku. Materiál sa môže odraziť späť na obsluhu. Pri prechádzaní cez štrkové plochy uvoľnite oblúkovú rukoväť, aby došlo k vypnutiu kosačky a počkajte na zastavenie noža.
- ♦ Nepoužívajte túto kosačku bez kompletného zberného koša, krytu výstupného otvoru, zadného krytu alebo iného riadne nainštalovaného a funkčného bezpečnostného ochranného zariadenia. Pravidelne kontrolujte všetky kryty a bezpečnostné ochranné zariadenia, aby bol zaistený ich bezchybný prevádzkový stav, aby riadne pracovali a plnili svoju určenú funkciu. Pred ďalším použitím kosačky vymeňte poškodené kryty alebo iné bezpečnostné zariadenia.
- ♦ Nikdy nenechávajte kosačku bez dozoru, ak je v chode.
- ♦ Pred čistením kosačky, pred odobratím zberného koša, pred odstránením materiálu zo zaneseného výstupného otvoru, pred akýmkoľvek nastavovaním, opravami alebo kontrolami alebo pred opustením kosačky, vždy uvoľnite oblúkovú rukoväť, aby došlo k zastaveniu motora a počkajte, kým nedôjde k úplnému zastaveniu noža.

- ♦ Používajte kosačku iba za denného svetla alebo pri kvalitnom umelom osvetlení, keď sú predmety nachádzajúce sa v ceste noža kosačky jasne viditeľné aj z miesta obsluhy tejto kosačky.
  - ♦ Nepracujte s touto kosačkou, ak ste pod vplyvom alkoholu alebo drog a ak ste unavení alebo chorí. Vždy dávajte pozor, sledujte, čo robíte a používajte zdravý rozum.
  - ♦ Nepracujte v nebezpečných prostrediach.  
Nikdy nepracujte s touto kosačkou na vlhkej alebo mokrej tráve a nikdy ju nepoužívajte v daždi. Vždy udržiajte pevný postoj, choďte, nikdy nebehajte.
  - ♦ Ak začne táto kosačka nadmerne vibrovať, uvoľnite oblúkovú rukoväť, počkajte, kým nedôjde k úplnému zastaveniu noža a potom ihneď vyhľadajte príčinu poruchy.  
Vibrácie sú základným upozornením na problémy. V prípade abnormálnych vibrácií postupujte podľa pokynov v časti „Odstraňovanie problémov“.
  - ♦ Pri práci s touto kosačkou vždy používajte správnu ochranu zraku a respirátor.
  - ♦ Použitie akéhokoľvek príslušenstva alebo doplnkov, ktoré sa neodporúčajú na použitie s touto kosačkou, môže byť nebezpečné. Používajte iba príslušenstvo schválené spoločnosťou STANLEY FATMAX.
  - ♦ Pri práci s touto kosačkou nikdy nepreceňujte svoje sily. Pri práci s touto kosačkou vždy udržiajte pevný a správny postoj a rovnováhu.
  - ♦ Na svahoch koste po vrstevniciach, nikdy smerom hore a dole. Na svahoch venujte špeciálnu pozornosť situáciám, keď meníte smer pohybu.
  - ♦ Dávajte pozor na diery, vyjazdené koľaje, vyvýšeniny, kamene alebo iné skryté predmety. Nerovný terén môže spôsobiť pošmyknutie a následný pád.  
Vo vysokej tráve sa môžu ukrývať prekážky.
  - ♦ Nekoste mokrá trávu a nekoste trávniky na príliš strmých svahoch. Zlá stabilita môže spôsobiť pošmyknutie a následný pád.
  - ♦ Nekoste v blízkosti svahov, priekop alebo násypov.  
Mohlo by dôjsť k strate rovnováhy alebo pevného postoja.
  - ♦ Pred uložením nechajte kosačku celkom vychladnúť.
- Odpojte zástrčku kábla od zásuvky a vyberte akumulátor z kosačky. Uistite sa, či došlo k úplnému zastaveniu všetkých pohybujúcich sa častí:
- ♦ Vždy, keď opúšťate kosačku.
  - ♦ Pred odstránením zablokovania.
  - ♦ Pred kontrolou, čistením alebo akoukoľvek prácou na tomto zariadení.

## Bezpečnosť ostatných osôb

- ♦ Tento výrobok môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak budú pod dozorom skúsenej osoby alebo ak boli oboznámené s bezpečným použitím výrobku a ak pochopili, aké nebezpečenstvo hrozí pri jeho použití.
- ♦ S týmto výrobkom sa nesmú hrať deti. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

## Vibrácie

Hodnoty vibrácií a hluku uvedené v tomto dokumente sa merali podľa normalizovaných požiadaviek, ktoré sú uvedené v norme EN62841 a môžu sa použiť na porovnanie jedného náradia s ostatnými. Tieto hodnoty sa môžu použiť na predbežný odhad vibrácií pôsobiacich na obsluhu.

**VAROVANIE:** Deklarované hodnoty hlučnosti a/alebo vibrácií sa vzťahujú na určené štandardné použitie tohto náradia. Ak je však náradie použité na rôzne aplikácie s rozmanitým príslušenstvom alebo ak sa vykonáva jeho nedostatočná údržba, hodnoty hlučnosti a/alebo vibrácií môžu byť odlišné. Tak sa môže počas celkového pracovného času značne predĺžiť čas pôsobenia vibrácií na obsluhu.

Odhad miery pôsobenia hluku a/alebo vibrácií na obsluhu musí počítať aj s časom, keď je toto náradie vypnuté, alebo keď je v chode naprázdno a aktuálne nevykonáva žiadnu prácu. Počas celkového pracovného času sa tak môže čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne skrátiť.

Zistite si ďalšie doplnkové bezpečnostné opatrenia, ktoré chránia obsluhu pred účinkom hluku a/alebo vibrácií, ako sú: údržba náradia a jeho príslušenstva, udržiavanie rúk v teple (týka sa vibrácií), organizácia spôsobov práce.

## Zvyškové riziká

Ak sa toto náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká nemôžu byť vylúčené. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ♦ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
- ♦ Zranenia spôsobené pri výmene akýchkoľvek dielov, pracovných nástrojov alebo príslušenstva.
- ♦ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate

akékoľvek náradie dlhší čas, zaistite, aby sa robili pravidelné prestávky.

- ♦ Poškodenie sluchu.
- ♦ Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (príklad: práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).
- ♦ Nikdy túto kosačku nezdvíhajte alebo neprenášajte, ak je jej motor v chode.

## Výstražné symboly

Na zariadení sú spolu s dátovým kódom zobrazené nasledujúce výstražné symboly:



**Varovanie!** Pred použitím si riadne preštudujte tento návod.



**Dávajte pozor na ostré nože.**

Po vypnutí motora sa budú nože ešte chvíľu pohybovať – Pred vykonávaním údržby odstráňte blokovacie zariadenie.



Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od nožov.



Dávajte pozor na vymrštené predmety – udržiavajte okolité osoby mimo priestoru kosenia.



Používajte ochranu zraku



Používajte ochranu sluchu



Smernica 2000/14/ES týkajúca sa zaručeného akustického výkonu.

## Ďalšie bezpečnostné pokyny pre akumulátory a nabíjačky

### Akumulátor

- ♦ Akumulátory sa nikdy nepokúšajte rozoberať.
- ♦ Zabráňte kontaktu akumulátora s vodou.
- ♦ Nevystavujte akumulátory pôsobeniu tepla.
- ♦ Neskladujte akumulátory na miestach, kde môže teplota presiahnuť 40 °C.
- ♦ Nabíjajte akumulátory iba pri teplotách v rozsahu od 10 °C do 40 °C.
- ♦ Nabíjajte iba nabíjačkou dodanou s týmto zariadením/náradím. Použitie nesprávnej nabíjačky môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo prehriatie akumulátora.
- ♦ Pri likvidácii akumulátorov sa riadte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“.
- ♦ Nepoškodzuje a nedeformuje akumulátor prepichnutím alebo nárazom, pretože hrozí riziko spôsobenia zranenia a požiaru.

- ◆ Nenabíjajte poškodené akumulátory.
- ◆ V extrémnych podmienkach môže z akumulátora unikať kvapalina. Hneď ako zistíte únik kvapaliny z akumulátora, starostlivo ju utrite handričkou. Dbajte na to, aby sa táto látka nedostala do kontaktu s pokožkou.
- ◆ Ak dôjde k zasiahnutiu pokožky touto kvapalinou alebo ak sa dostane kvapalina do očí, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

**Varovanie!** Kvapalina z akumulátora môže spôsobiť zranenie osôb alebo hmotné škody. V prípade zasiahnutia pokožky zasiahnuté miesto okamžite opláchnite vodou.

Ak dôjde k sčervenaniu, bolesti alebo podráždeniu zasiahnutého miesta, vyhľadajte lekárske ošetrenie. Ak sa kvapalina dostane do očí, okamžite si ich začnite vyplachovať čistou vodou a vyhľadajte lekárske ošetrenie.



Nepokúšajte sa nabíjať poškodené akumulátory.

### **Varovanie! Riziko požiaru**

Pri preprave akumulátorov môže prípadne dôjsť k spôsobeniu požiaru, ak sa kontakty akumulátora dostanú náhodne do styku s vodivými materiálmi.

Pri preprave akumulátora sa uistite, či sú kontakty akumulátora riadne chránené a dobre izolované od materiálov, s ktorými by sa mohli dostať do kontaktu a ktoré by mohli spôsobiť skrat.

Akumulátory STANLEY FATMAX spĺňajú požiadavky všetkých platných predpisov pre prepravu, ktoré sú predpísané v priemyselných a právnych normách, ktoré zahŕňajú odporúčania OSN pre prepravu nebezpečného tovaru – Predpisy asociácie pre medzinárodnú leteckú dopravu nebezpečného tovaru (IATA), Medzinárodné predpisy pre námornú prepravu nebezpečného tovaru (IMDG) a Európska dohoda týkajúca sa medzinárodnej cestnej prepravy nebezpečného tovaru (ADR). Články a akumulátory Li-Ion boli testované podľa požiadaviek časti 38.3, ktorá je uvedená v príručke testov a kritérií dokumentu Odporúčania OSN pre prepravu nebezpečného tovaru.

Vo väčšine prípadov bude preprava akumulátorov STANLEY FATMAX vyňatá z klasifikácie ako plne regulovaná preprava nebezpečného materiálu triedy 9. V zásade platí, že iba zásielky obsahujúce akumulátory typu Li-Ion s energetickým výkonom väčším než 100 watthodín (Wh) budú vyžadovať dopravu ako plne regulovaný tovar triedy 9. Na všetkých akumulátoroch typu Li-Ion je na obale uvedený energetický výkon vo watthodinách. Navyše, vzhľadom na zložitosť regulácie, spoločnosť STANLEY FATMAX neodporúča leteckú prepravu samotných akumulátorov typu Li-Ion bez ohľadu na ich výkon vo watthodinách.



Zásielky náradia s akumulátormi (combo súpravy) sa môžu prepravovať leteckou dopravou, ak ich výkon vo wattodinách nie je väčší než 100 Wh.

Bez ohľadu na to, či sa zásielka považuje za zásielku s výnimkou alebo plne regulovanú zásielku, povinnosťou dopravcu je postupovať podľa najnovších predpisov týkajúcich sa balenia, označovania a vyžadovanej dokumentácie.

Informácie uvedené v tejto časti príručky sú uvedené v dobrej viere a považujú sa za presné v čase vytvorenia tohto dokumentu. Na tieto informácie sa však nevzťahuje žiadna záruka, výslovná alebo predpokladaná. Je povinnosťou kupujúceho zaistiť, aby jeho činnosti spĺňali požiadavky platných predpisov.

## Nabíjačka

Vaša nabíjačka je určená na prevádzku iba pod jedným napätím.

Vždy skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu uvedenému na výkonovom štítku.

**Varovanie!** Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k sieťovej zásuvke.

- ♦ Používajte nabíjačku STANLEY FATMAX iba na nabíjanie akumulátora, ktorý bol dodaný s týmto výrobkom. Iné akumulátory môžu prasknúť a spôsobiť zranenie alebo iné škody.

- ♦ Nikdy sa nepokúšajte nabíjať akumulátory, ktoré nie sú na nabíjanie určené.
- ♦ Ak je poškodený prívodný kábel, musí sa vymeniť u výrobcu alebo v autorizovanom servise STANLEY FATMAX, aby sa zabránilo možným rizikám.
- ♦ Zabráňte kontaktu nabíjačky s vodou.
- ♦ Nepokúšajte sa vniknúť do tejto nabíjačky.
- ♦ Nabíjačku nerozoberajte.
- ♦ V priebehu nabíjania sa musí zariadenie/náradie/akumulátor umiestniť na dobre vetranom mieste.



Táto nabíjačka nie je určená na vonkajšie použitie.



Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.

## Elektrická bezpečnosť



Táto nabíjačka je opatrená dvojitoú izoláciou. Preto nie je nutné použiť uzemňovací vodič.

Vždy skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu uvedenému na výkonovom štítku.

Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k sieťovej zásuvke.

- ♦ Ak je poškodený prívodný kábel, musí sa vymeniť u výrobcu alebo v autorizovanom servise STANLEY FATMAX, aby sa zabránilo možným rizikám.

## Popis

Tento výrobok sa skladá z niektorých alebo zo všetkých nasledujúcich častí.

1. Spínacia skrinka
2. Hlavný vypínač
3. Bezpečnostný kľúč
4. Rukoväť
5. Oblúková rukoväť
6. Poistky rukoväti
7. Držiaky rukoväti
8. Dorazové otvory rukoväti
9. Kryt priestoru na akumulátory
10. Páka na nastavenie výšky kosenia
11. Kryt zadného výstupného otvoru
12. Zberný kôš na trávu
13. Rukoväť zberného koša na trávu
14. Oblúková rukoväť pojazdu
15. Páka rýchlosti pojazdu

## Postup nabíjania

Nabíjačky STANLEY FATMAX sú určené na nabíjanie akumulátorov STANLEY FATMAX.

- ◆ Pred vložením akumulátora pripojte nabíjačku k zodpovedajúcej sieťovej zásuvke.
- ◆ Vložte akumulátor do nabíjačky.



Zelený LED indikátor bude blikať, čo bude indikovať prebiehajúce nabíjanie akumulátora.



Ukončenie nabíjania je indikované neprerušovaným svietením zeleného LED indikátora. Akumulátor je úplne nabitý a môže sa vybrať z nabíjačky alebo sa môže ponechať v nabíjačke.

**Varovanie!** Nabíjajte vybité akumulátory čo najskôr po ich použití, aby sa zabránilo značnému skráteniu ich prevádzkovej životnosti.

## Diagnostická funkcia nabíjačky

Táto nabíjačka je určená na detekciu určitých problémov, ktoré sa môžu objaviť pri akumulátoroch alebo pri napájacom zdroji. Problémy sú indikované rôznymi spôsobmi blikania LED indikátora.

## Chybný akumulátor



Táto nabíjačka môže detegovať slabý alebo poškodený akumulátor.

Červený LED indikátor blika spôsobom znázorneným na nálepke. Ak budete vidieť spôsob blikania označujúci chybný akumulátor, nepokračujte v nabíjaní tohto akumulátora. Odovzdajte takýto akumulátor v autorizovanom servise alebo v zbernom dvore, kde sa vykoná jeho recyklácia.

## Odloženie nabíjania akumulátora



Hneď ako bude nabíjačka detegovať príliš vysokú alebo príliš nízku teplotu akumulátora, automaticky spustí režim odloženia nabíjania akumulátora a pozastaví nabíjanie, kým akumulátor nedosiahne predpísanú teplotu.

Hneď ako akumulátor dosiahne predpísanú teplotu, nabíjačka sa automaticky prepne do režimu nabíjania akumulátora. Táto funkcia maximálne predlžuje prevádzkovú životnosť akumulátora. Ak je detegovaný akumulátor s príliš vysokou alebo nízkou teplotou, červený LED indikátor blika spôsobom znázorneným na nálepke.

## Dôležité poznámky týkajúce sa nabíjania

- ◆ Najdlhšiu prevádzkovú životnosť a maximálny výkon dosiahnete, ak sa bude akumulátor nabíjať pri teplote vzduchu v rozsahu od 16 °C do 27 °C.
- ◆ **NENABÍJAJTE** akumulátor, ak je teplota vzduchu nižšia než +4,5 °C alebo vyššia než +40,5 °C. Je to veľmi dôležité a zabráni to vážnemu poškodeniu akumulátora.
- ◆ Počas nabíjania môže dochádzať k zahrievaniu nabíjačky aj akumulátora. Ide o normálny stav, ktorý neznamena žiadnu poruchu. Ak chcete po použití uľahčiť ochladenie akumulátora, neukladajte nabíjačku alebo akumulátor v teplom prostredí, ako sú kovové prístrešky alebo nechránené prívesy.
- ◆ Ak nedochádza k riadnemu nabíjaniu akumulátora:
  - ◆ Skontrolujte funkciu zásuvky pripojením svetidla alebo iného zariadenia.
  - ◆ Vykonajte kontrolu, či nie je zásuvka prepojená so spínačom osvetlenia a či nedôjde k odpojeniu napájania, ak je zhasnuté svetlo.
  - ◆ Premiestnite nabíjačku a akumulátor na miesto, kde sa teplota okolitého vzduchu pohybuje v rozmedzí 16 °C až 27 °C.
  - ◆ Ak problémy stále pretrvávajú, odovzdajte náradie, akumulátor a nabíjačku autorizovanému servisu.
- ◆ Tento akumulátor sa musí nabíjať v prípade, keď už neposkytuje dostatočný výkon pre predtým ľahko vykonávané pracovné operácie. V TAKEJTO SITUÁCII NEPOKRAČUJTE v používaní náradia. Postupujte podľa pokynov pre nabíjanie. Čiastočne vybitý akumulátor môže byť kedykoľvek znovu nabitý bez toho, aby to malo akýkoľvek vplyv na nabíjaný akumulátor.
- ◆ Cudzie vodivé predmety a materiály, ako sú oceľová vlna (drôtenka), hliníkové fólie alebo akékoľvek čiastočky kovu, sa nesmú dostať do vnútorného priestoru nabíjačky. Ak nie je v úložnom priestore nabíjačky umiestnený žiadny akumulátor, vždy odpojte prírodný kábel nabíjačky od siete. Skôr než budete nabíjačku čistiť, odpojte ju od siete.

- ◆ Zabráňte zmrznutiu akumulátora a neponárajte ho do vody alebo do iných kvapalín.

**Varovanie!** Dbajte na to, aby sa do nabíjačky nedostala žiadna kvapalina.

**NIKDY** sa nepokúšajte akumulátor z akéhokoľvek dôvodu rozoberať. Ak dôjde k narušeniu alebo prasknutiu plastového obalu akumulátora, odovzdajte takýto akumulátor v autorizovanom servise, ktorý zaistí jeho recykláciu.

### Indikátor stavu nabitia akumulátora

Tento akumulátor je vybavený indikátorom stavu nabitia. Používa sa na zobrazenie aktuálneho stavu nabitia akumulátora počas jeho použitia a v priebehu nabíjania. Ukazovateľ neindikuje funkčnosť náradia a jeho funkcia sa môže meniť na základe komponentov výrobku, teploty a spôsobu práce koncového používateľa.

### Kontrola stavu nabitia:

- ◆ Stlačte tlačidlo indikátora stavu nabitia (A1).
- ◆ Tri LED indikátory (A2) budú svojim rozsvietením indikovať percentuálny stav nabitia akumulátora. Pozrite ukážku na obr. A.
- ◆ Ak LED indikátor nesvieti, nabite akumulátor.

### Vloženie a vybratie akumulátorov

**Varovanie!** Uistite sa, či je vybratý bezpečnostný kľúč, aby ste pred vložením alebo vybratím akumulátora zabránili aktivácii.

### Vloženie akumulátorov:

- ◆ Zdvihnite nahor kryt priestoru na uloženie akumulátora (9), aby ste získali prístup k portu akumulátora (19).
- ◆ Zasuňte akumulátor (20) do priestoru na akumulátor tak, aby ste začuli kliknutie a aby bol riadne usadený. Uistite sa, či je akumulátor v určenej polohe celkom usadený a zaistený. Zopakujte tento postup aj pre druhý port akumulátora.
- ◆ Zavrite kryt portu akumulátora. Pred spustením kosačky sa uistite, či je tento kryt riadne zaistený.

### Vybratie akumulátorov:

- ◆ Podľa vyššie uvedeného postupu otvorte kryt priestoru na akumulátor (9).
- ◆ Stlačte na akumulátore tlačidlo na uvoľnenie akumulátora (21) a vyberte tento akumulátor z náradia.

### Nastavenie výšky rukoväti (obr. A)

Táto kosačka sa dodáva v prepravnom stave. Pred začatím práce musíte nastaviť rukoväť do pracovnej polohy.

- ◆ Ak chcete rukoväť uvoľniť z úložnej polohy, otočte oba upínacie prvky rukoväti o štvrt' otáčky. Upínacie prvky rukoväti sú umiestnené na oboch stranách rukoväti.
- ◆ Zdvihnite rukoväť do pracovnej polohy. Dávajte pozor, aby nedošlo k priškripaniu alebo natiahnutiu kábla.

- ◆ Otočte upínacie prvky rukoväti o štvrt' otáčky, aby došlo k zaisteniu rukoväti na určenom mieste.

### Zberný kôš na trávu (obr. B)

**Varovanie!** Zastavte kosačku a vyberte bezpečnostný kľúč a akumulátor.

- ◆ Ak chcete zberný kôš pripevniť, zdvihnite kryt zadného výstupného otvoru (11) a nasadte zberný kôš na trávu (12) na kosačku tak, aby výstupky koša (16) zapadli do štrbín (17). Potom spustíte kryt zadného výstupného otvoru na zberný kôš.
- ◆ Ak chcete zberný kôš odobrať, zdvihnite kryt zadného výstupného otvoru a odoberte zberný kôš na trávu z kosačky jeho vysunutím z drážok. Potom spustíte kryt zadného výstupného otvoru tak, aby tento otvor celkom zakrýval.

### Mulčovanie

**Varovanie!** Zastavte kosačku a vyberte bezpečnostný kľúč a akumulátor.

- ◆ Ak chcete používať túto kosačku v režime pre mulčovanie, odoberte zberný kôš na trávu (12).
- ◆ Uistite sa, či je uzatvorený kryt zadného výstupného otvoru (11).

### Nastavenie výšky kosačky (obr. C)

Výška kosenia sa nastavuje pomocou páky na nastavenie výšky kosenia (18).

**Poznámka:** Ak si nie ste istí, akú výšku kosenia máte zvoliť, začnite kosiť trávnik s pákou na nastavenie výšky kosenia nastavenou celkom dozadu.

### Nastavenie výšky kosenia

- ◆ Vysuňte páku na nastavenie výšky kosenia zo zaisťovacej drážky (18).
- ◆ Ak chcete výšku kosenia trávniku zväčšiť, presuňte túto páku smerom k zadnej časti kosačky.
- ◆ Ak chcete výšku kosenia trávniku zmenšiť, presuňte túto páku smerom k prednej časti kosačky.
- ◆ Nastavte túto páku do jednej zo zaisťovacích drážok.

### Použitie

**Varovanie!** Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavením alebo pred montážou/demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení túto jednotku vždy vypnite, vyberte bezpečnostný kľúč a akumulátor.

### Bezpečnostný kľúč (obr. E)

**Varovanie!** Pohybujúci sa ostrý nôž. Z dôvodu zabránenia náhodnému neúmyselnému spusteniu alebo použitiu kosačky neoprávnenou osobou bola vaša kosačka vybavená vyberateľným bezpečnostným kľúčom (3). Ak tento bezpečnostný kľúč z kosačky vyberiete, prevádzka kosačky sa úplne zablokuje. Zastavte kosačku a vyberte bezpečnostný

klúč aj akumulátor, ak ponecháte kosačku bez dozoru a pri každom nabíjaní, čistení, údržbe, preprave, zdvíhaní a ukladaní kosačky, aby ste zabránili spôsobeniu vážneho zranenia.

### Spustenie kosačky (obr. F)

**Varovanie!** Pohybujúci sa ostrý nôž. Nikdy sa nepokúšajte zrušiť funkciu systému spínacej skrinky a bezpečnostného kľúča, pretože by mohlo dôjsť k vážnemu zraneniu.

**Poznámka:** Kosačka bude pracovať, ak sú nainštalované akumulátory a ak je vložený bezpečnostný kľúč.

- ♦ Vložte akumulátor (19) do kosačky podľa postupu, ktorý je opísaný v časti Vloženie a vybratie akumulátorov.
- ♦ Zasuňte bezpečnostný kľúč (3) celkom do príslušného portu. Teraz je kosačka pripravená na použitie.
- ♦ Ak chcete kosačku použiť, stlačte a držte tlačidlo „zapnuté/vypnuté“ (2) na spínacej skrinke (1) a potom pritiahnite oblúkovú rukoväť (5) k hlavnej rukoväti (4).

**Poznámka:** Hneď ako bude kosačka spustená, môžete tlačidlo „zapnuté/vypnuté“ uvoľniť, ale oblúkovú rukoväť musíte držať stále pritlačenú k hlavnej rukoväti.

- ♦ Ak chcete kosačku vypnúť, uvoľnite oblúkovú rukoväť.

**Varovanie!** Nikdy sa nepokúšajte zaistiť spínač alebo oblúkovú rukoväť v polohe „zapnuté“.

**Poznámka:** Hneď ako sa oblúková rukoväť vráti do pôvodnej polohy, bude aktivovaný „Mechanizmus automatickej brzdy“. Motor je elektricky zabrzdený a nôž kosačky zastaví otáčanie najneskôr do troch sekúnd. Ak sa bude nôž kosačky pohybovať dlhšie než tri sekundy, nepoužívajte túto kosačku a zaistite jej opravu.

### Systém automatického pojazdu s premennou rýchlosťou (obr. G)

**Varovanie!** Pohybujúci sa ostrý nôž. Nikdy sa nepokúšajte zrušiť funkciu systému spínacej skrinky, systému automatického pojazdu a systému bezpečnostného kľúča, pretože by mohlo dôjsť k vážnemu zraneniu.

Vaša kosačka je vybavená automatickým pojazdom s premennou rýchlosťou. Tento systém závisí od spínača „zapnuté/vypnuté“ pre sekací nôž. Môže sa používať iba s rotujúcim nožom.

- ♦ Vykonať pokyny na spustenie kosačky.
- ♦ Ak chcete zapnúť automatický pojazd, jednou rukou držte oblúkovú rukoväť (5) pritlačenú k hlavnej rukoväti (4).
- ♦ Ak chcete aktivovať režim automatického pojazdu, držte oblúkovú rukoväť pojazdu (14) pritlačenú k hlavnej rukoväti.
- ♦ Posuňte páku rýchlosti pojazdu (15) smerom dopredu, aby došlo k zvýšeniu rýchlosti alebo smerom dozadu, aby došlo k zníženiu rýchlosti.
- ♦ Ak chcete automatický pojazd vypnúť, uvoľnite oblúkovú rukoväť pojazdu.

**Poznámka:** Ak automatický pojazd vypnete, napríklad na konci koseného pásu, môže dôjsť k dočasnému zablokovaniu koliesok, ak pritiahnete túto kosačku smerom dozadu.

Jednoducho ju zatlačte mierne dopredu a potom kosačkou pohybuje podľa potreby.

**Poznámka:** Počas kosenia môže byť niekedy jednoduchšie manévrovať okolo objektu, ako sú stromy alebo rastliny, s vypnutým automatickým pojazdom. Táto kosačka sa môže jednoducho použiť aj s vypnutým automatickým pojazdom.



Pomalý pojazd



Rýchly pojazd

### Preťaženie kosačky

Ak chcete zabrániť poškodeniu kosačky, ktoré by bolo spôsobené preťažením, nepokúšajte sa naraz pokosiť príliš vysokú alebo hustú trávu. Znížte rýchlosť kosenia alebo zväčšite výšku kosenia.

### Rady pre kosenie

**Varovanie!** Vždy skontrolujte priestor, kde budete kosačku používať a odstráňte všetky kamene, konáre, drôty, kosti a iné predmety, ktoré by mohli byť vymrštené rotujúcim nožom.

**Varovanie!** Na svahoch koste po vrstevniciach, nikdy smerom hore a dole.

Na svahoch venujte špeciálnu pozornosť situáciám, keď meníte smer pohybu.

Nekoste na veľmi príkrych svahoch (sklon väčší než 15°).

Vždy udržiavajte správny postoj.

- ♦ Uvoľnite oblúkovú rukoväť (5), aby došlo k vypnutiu kosačky pri prechádzaní cez štrkové povrchy (aby nedošlo k vymršteniu kameňov rotujúcim nožom).
- ♦ Ak kosíte na nerovnom povrchu alebo vysokú trávu, nastavte kosačku do najvyššej možnej sekacej polohy. Odstránenie príliš veľkej časti stebiel trávy naraz môže spôsobiť preťaženie motora, pri ktorom môže dôjsť k jeho zastaveniu.
- ♦ Ak sa počas obdobia rýchleho rastu trávniku používa zberný kôš (12), pokosená tráva bude mať tendenciu upchávať výstupný otvor. Uvoľnite oblúkovú rukoväť, aby došlo k vypnutiu kosačky a vyberte z kosačky bezpečnostný kľúč (3) a akumulátor (19). Odoberte zberný kôš a straste trávu dole do zadnej časti zberného koša. Odstráňte aj všetky zvyšky trávy alebo iné nečistoty, ktoré môžu byť nahromadené v blízkosti výstupného otvoru. Upevnite zberný kôš na kosačku.

- ♦ Ak začne kosačka abnormálne vibrovať, uvoľnite oblúkovú rukoväť, aby došlo k vypnutiu kosačky a vyberte bezpečnostný kľúč aj akumulátor. Vykonajte ihneď kontrolu príčiny tohto problému. Vibrácie upozorňujú na problémy. Kosačku preto nepoužívajte, kým sa nevykoná jej kontrola v autorizovanom servise.
- ♦ Ak chcete dosahovať čo najlepšie výsledky, dbajte na to, aby bol nôž stále ostrý a vyvážený.
- ♦ Kontrolujte a čistite kosačku po každom použití, pretože sekacie ústrojenstvo so zaschnutou trávou znižuje výkon kosačky.
- ♦ Ak ponecháte kosačku bez dozoru, a to aj pri krátkodobom opustení tejto kosačky, vždy uvoľnite oblúkovú rukoväť, aby došlo k zastaveniu kosačky a vyberte bezpečnostný kľúč a akumulátor.

### Nasledujúce pokyny vám pomôžu dosiahnuť optimálne prevádzkové časy vašej kosačky napájanej akumulátorom:

- ♦ Spomaľte na miestach, kde je tráva príliš vysoká alebo hustá.
- ♦ Nekoste trávnik, ak je tráva mokrá od dažďa alebo vlhká od rosy.
- ♦ Koste trávnik často, a to najmä počas obdobia jeho rýchleho rastu.

**Poznámka:** Odporúčame vám, aby ste nabíjali akumulátory ihneď po ukončení práce, aby bola predĺžená ich prevádzková životnosť. Časté nabíjanie nespôsobí zhoršenie stavu akumulátora, ale zaistí jeho úplné nabitie a akumulátor bude stále pripravený na nasledujúce použitie. Uloženie akumulátora, ktorý nie je úplne nabitý, spôsobí skrátenie jeho prevádzkovej životnosti.

### Uloženie (obr. A)

**Varovanie!** Rotujúci nôž kosačky môže spôsobiť vážne zranenie. Pred zdvíhaním, prepravou alebo uložením kosačky uvoľnite oblúkovú rukoväť, aby došlo k zastaveniu kosačky a vyberte bezpečnostný kľúč aj akumulátor.

Uložte kosačku na suchom mieste.

**Varovanie!** Nebezpečenstvo priškripenia. Pri sklápaní rukoväti udržiavajte prsty v bezpečnej vzdialenosti od miesta, v ktorom dochádza ku sklopeniu rukoväti, aby ste zabránili ich priškripeniu.

Rukoväť kosačky sa môže ľahko sklopiť, čo umožňuje rýchle a pohodlné uloženie kosačky.

- ♦ Otočte upínacie prvky rukoväti (6) o štvrt' otáčky.
- ♦ Otočte rukoväť smerom k prednej časti kosačky. Dávajte pozor, aby nedošlo k priškripeniu alebo natiahnutiu kábla.
- ♦ Otočte upínacie prvky rukoväti (6) o štvrt' otáčky, aby došlo k zaisteniu rukoväti na určenom mieste.
- ♦ Táto kosačka môže byť uložená nastojato, s odobratým zberným košom alebo naplocho na kolieskach.

## Montáž a demontáž noža (obr. H – J)

**Varovanie!** Riziko zranenia. Pri opätovnej montáži noža kosačky zaistíte, aby bola každá časť namontovaná správne, a to podľa nižšie uvedeného postupu. Nesprávne zostavenie noža alebo iných častí sekacieho ústrojenstva môže viesť k spôsobeniu vážneho zranenia.

**Varovanie!** Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavením alebo pred montážou/demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení túto jednotku vždy vypnite, vyberte bezpečnostný kľúč a akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz. Výmena nožov sa môže vykonať v najbližšom autorizovanom servise. Táto kosačka používa nôž STZMW351.

- ♦ Pripravte si drevený hranolček 50 × 100 mm (22) (dlhý asi 610 mm), aby ste mohli zablokovať nôž pri uvoľňovaní upínacej matice (24).

**Varovanie!** Používajte rukavice a vhodnú ochranu zraku.

Otočte kosačku na bok. Dávajte pozor na ostré hrany noža.

- ♦ Použite pripravený hranolček a pomocou kľúča 16 mm (23) (nie je dodaný) proti smeru pohybu hodinových ručičiek vyskrutkujte upínaciu maticu noža, ako je zobrazené na obr. H.
- ♦ Odoberte pružnú prírubu noža (25) a nôž (26), ako je zobrazené na obr. I. Skontrolujte všetky diely, či nie sú poškodené a ak je to nutné, vymeňte ich.
- ♦ Nasadte nabrúsený alebo nový nôž na adaptér noža (27), ako je zobrazené na obr. I. Nôž má krídlový výrez, ktorý sa musí zhodovať a zapadať do rovnako tvarovaného výstupku na adaptéri noža.

**Poznámka:** Pri nasadzovaní nabrúseného alebo nového noža na adaptér noža sa uistite, či bude strana noža s nápisom „BOTTOM“ otočená smerom k zemi, hneď ako bude kosačka postavená do normálnej polohy.

- ♦ Nasadte na nôž pružnú prírubu. Uistite sa, či sú výstupky na pružnej prírubе zarovnané so zarážkami v noži a podľa potreby nastavte nôž a pružnú prírubu dohromady.
- ♦ Použite pripravený kúsok dreva na zablokovanie otáčania noža, ako je zobrazené na obr. J. Naskrutkujte upínaciu maticu a riadne utiahnite sekací nôž kľúčom 16 mm.

### Brúsenie noža

Udržiavajte nôž ostrý, aby bol zaistený maximálna výkon kosačky.

Tupý nôž nekosí trávnik čisto.

**Varovanie!** Pri demontáži, brúsení a montáži noža vždy používajte rukavice a správnu ochranu zraku. Uistite sa, či došlo k vybratiu bezpečnostného kľúča a akumulátorov. V normálnych prevádzkových podmienkach je dostatočné brúsiť nôž dvakrát za sezónu. Piesok spôsobuje rýchle otupenie noža. Ak rastie Váš trávnik na piesčitej pôde, bude možno nutné častejšie brúsenie noža. Ohnutý alebo poškodený nôž ihneď vymeňte.

**Pri brúsení noža:**

- ♦ Uistite sa, či je nôž po brúsení stále vyvážený.
- ♦ Brúste v rovnakom uhle, ako pri pôvodnom noži.
- ♦ Brúste pracovné hrany na oboch koncoch noža a odstraňujte rovnaké množstvo materiálu na oboch koncoch.

**Brúsenie noža vo zveráku (obr. K)**

- ♦ Pred odobratím noža sa uistite, či je uvoľnená oblúková rukoväť, či došlo k zastaveniu noža a k vybratiu bezpečnostného kľúča a akumulátorov.
- ♦ Demontujte nôž z kosačky. Pozrite časť Pokyny na montáž a demontáž noža.
- ♦ Upnite nôž (26) do zveráka (28).
- ♦ Používajte riadnu ochranu zraku a rukavice a dávajte pozor, aby ste sa sami nezranili.
- ♦ Opatrne brúste pracovné hrany noža jemným pilníkom (29) (nie je dodaný) alebo brúsnym kameňom (nie je dodaný) a dodržujte pôvodný uhol brúsenia noža.
- ♦ Kontrolujte vyváženie noža. Pozrite časť Vyváženie noža.
- ♦ Namontujte nôž späť na kosačku a riadne ho upevnite.

**Vyváženie noža (obr. L)**

Skontrolujte vyváženie noža (26) pomocou jeho stredového otvoru. Nasuňte nôž na kliniec alebo na vhodný guľatý skrutkovač, ktorý je vodorovne upnutý vo zveráku (28). Ak sa otočí jeden z koncov noža dole, opilujte hranu noža, ktorá sa otočila smerom dole. Nôž je správne nabrúsený, ak nedochádza ku klesaniu žiadnej koncovkej časti noža.

**Údržba**

Vaše náradie STANLEY FATMAX bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o tento výrobok a jeho pravidelné čistenie vám zaisťujú jeho bezproblémový chod. Vaša nabíjačka nevyžaduje žiadnu údržbu okrem pravidelného čistenia.

**Varovanie!** Pred vykonávaním akejkoľvek údržby tohto náradia vyberte z neho akumulátor. Pred čistením odpojte nabíjačku od siete.

- ♦ Vetracie otvory náradie a nabíjačky pravidelne čistite mäkkou kefou alebo suchou handričkou.
- ♦ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistite kryt motora.
- ♦ Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.
- ♦ Pravidelne otvárajte skľučovadlo a poklepaním odstráňte prach z jeho vnútornej časti.

**Ochrana životného prostredia**

Triedte odpad. Výrobky a akumulátory označené týmto symbolom sa nesmú vyhodiť do bežného domového odpadu.

Výrobky a akumulátory obsahujú materiály, ktoré môžu byť obnovené alebo recyklované, čo znižuje dopyt po surovinách. Vykonávajú, prosím, recykláciu elektrických výrobkov a akumulátorov podľa miestnych predpisov. Ďalšie informácie nájdete na internetovej adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

**Technické údaje**

		SFMCMS251
Napájacie napätie	V	2 × 18
Otáčky naprázdno	min <sup>-1</sup>	2800
Hmotnosť	kg	20
Dĺžka noža	mm	492
Akumulátor		SFMCB204
Napájacie napätie	V	18
Kapacita	Ah	4,0
Typ		Typ 1
Nabíjačka		SFMCB12
Vstupné napätie	V <sub>AC</sub>	230
Výstupný prúd	A	2,0
Približný čas nabíjania	hod.	2

Hodnota vibrácií pôsobiacich na ruky obsluhy: =  
 $< 2,5 \text{ m/s}^2$ , odchýlka (K) =  $1,5 \text{ m/s}^2$ .  
 $L_{PA}$  (akustický tlak) 73 dB(A), odchýlka (K) = 3 dB(A)

**Vyhlasenie o zhode**  
**SMERNICA PRE STROJOVÉ**  
**ZARIADENIA**  
**SMERNICA TÝKAJÚCA SA**  
**VONKAJŠIEHO HLUKU**



SFMCMS251 – Kosačka na trávnu  
 Spoločnosť STANLEY FATMAX vyhlasuje, že tieto výrobky opisované v časti „Technické údaje“ spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:  
 2006/42/EC, EN60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2019 + A2: 2019, EN60335-2-77: 2010.  
 2000/14/EC, Kosačka na trávnu, L < 50 cm, Príloha VI, DEKRA Testing and Certification GmbH, Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart  
 Location Certification Body, Dinnendahlstr. 9, 44809 Bochum Germany

Číslo povereného úradu: 0158

$L_{WA}$  (meraný akustický výkon) 83 dB(A), odchýlka (K) = 0,9 dB(A),  $L_{WA}$  (zaručený akustický výkon) 88 dB(A).

Tieto výrobky spĺňajú aj požiadavky smerníc 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ.

Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť STANLEY FATMAX na nasledujúcej adrese alebo na adresách uvedených na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti STANLEY FATMAX.



Patrick Diepenbach  
Riaditeľ, Benelux  
STANLEY FATMAX,  
Egide Walschaertsstraat 14-18  
2800 Mechelen, Belgium  
30. 10. 2021

Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť STANLEY FATMAX na nasledujúcej adrese alebo na adresách uvedených na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti STANLEY FATMAX.



Paul Featherstone  
Riaditeľ – Oddelenie záhradného náradia  
STANLEY FATMAX UK,  
270 Bath Road, Slough  
Berkshire, SL1 4DX  
England  
30. 10. 2021

## Vyhlásenie o zhode Predpisy pre dodávky strojových zariadení (bezpečnosť) z roku 2008

**UK  
CA**

SFMCWWS251 – Kosačka na trávu

Spoločnosť STANLEY FATMAX vyhlasuje, že tieto výrobky opisované v časti „Technické údaje“ spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:

Predpisy pre dodávky strojových zariadení (bezpečnosť) z roku 2008, S.I. 2008/1597 (v platnom znení), EN60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2019 + A2: 2019, EN60335-2-77: 2010.

Predpis z roku 2001, S.I. 2001/1701 (v platnom znení), odsek 9, ktorý sa týka emisií hluku pre zariadenia používané vo vonkajšom prostredí.

Intertek Testing & Certification Ltd  
Academy Place 94, 1-9 Brook Street, Brentwood, Essex,  
CM145NQ United Kingdom  
Číslo povereného úradu: 0359

$L_{WA}$  (meraný akustický výkon) 83 dB(A), odchýlka (K) = 0,9 dB(A),  $L_{WA}$  (zaručený akustický výkon) 88 dB(A).

Tieto výrobky spĺňajú nasledujúce predpisy Spojeného kráľovstva:

Predpisy pre elektromagnetickú kompatibilitu, 2016, S.I. 2016/1091 (v platnom znení).

Predpisy o obmedzení použitia niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2012, S.I. 2012/3032 (v platnom znení).

### Záruka

Spoločnosť Stanley Fat Max je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka spotrebiteľom záruku 12 mesiacov od dátumu kúpy. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka je platná vo všetkých členských štátoch EÚ a európskej zóny voľného obchodu EFTA.

Ak požadujete reklamáciu v rámci záruky, táto reklamácia musí spĺňať obchodné podmienky spoločnosti Stanley Fat Max a predajcovi alebo autorizovanému servisu budete musieť predložiť doklad o kúpe.

Obchodné podmienky týkajúce sa záruky spoločnosti Stanley Fat Max v trvaní 1 roka a adresu najbližšieho autorizovaného servisu nájdete na internetovej adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), alebo kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu Stanley Fat Max na adrese uvedenej v tomto návode.

Navštívte, prosím, naše internetové stránky [www.stanley.eu/3](http://www.stanley.eu/3), kde môžete zaregistrovať váš nový výrobok Stanley Fat Max a kde môžete získať informácie o našich nových výrobkoch a špeciálnych ponukách.

**Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.**

Vysoká 2/b  
811 06 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
www.blackanddecker.sk  
obchod@sbdinc.com

**Stanley Black & Decker Czech republic s.r.o.**

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
www.blackanddecker.cz  
obchod@sbdinc.com

**Band servis**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

**Band servis**

Južná trieda 17 (budova TWD)  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 556 233 155  
bandserviske@zoznam.sk

**Band servis**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550, 1  
Fax: 00420 577 008 559  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

**Band servis**

Kláštorského 2  
140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167  
j.kraus@bandservis.cz  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz









CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis